

**CIBATUR<sup>®</sup>** Isolation vibratoire et  
Isolation au bruit solide Construction et industrie

AVEC CALENBERG

# RÉDUIRE LES VIBRATIONS

ET AMÉLIORER LE CONFORT DE VIE

Le Cibatur® avec agrément technique garantit des fréquences propres constamment basses et une haute efficacité de l'isolation sur une large plage des contraintes de compression ( $0,02 \text{ N/mm}^2 - 0,5 \text{ N/mm}^2$ ). Des plans de pose complexes ne sont donc pas nécessaires.

En raison des caractéristiques particulières du matériau, l'appui n'absorbe pas d'eau. Cibatur® peut donc être employé pour la quasi-totalité des appuis de bâtiments et dans l'industrie.

HOW

KNOW



## Réduire les vibrations et le bruit

La diminution constante des terrains à construire se traduit par une densification des surfaces exploitables. Dans les agglomérations urbaines, la densité des lignes de chemin de fer, des routes, des zones résidentielles et des zones industrielles adjacentes augmente par conséquent constamment. Les sources externes de nuisances, par ex. les chemins de fer, provoquent des secousses et du bruit solidien et ont un effet gênant pour les riverains et les bâtiments avoisinants. Cela nécessite donc des mesures efficaces de protection contre le bruit solidien et les secousses.

Grâce à leurs propriétés isolantes, les appuis en élastomère constituent un choix idéal partout où les bâtiments et les personnes doivent être protégés contre les émissions de vibrations. Pour ces cas d'application, nos produits offrent une protection efficace contre les vibrations et les secousses et augmentent finalement la valeur des terrains et des bâtiments.

Les appuis pour bâtiments et machines permettent de réaliser une isolation ponctuelle, en bandes ou surfacique.

Les appuis vibratoires de la marque Calenberg sont extrêmement efficaces sur une grande plage de charge, avec de faibles fréquences propres. Outre l'isolation vibratoire ainsi obtenue, les appuis en élastomère offrent également une insonorisation spécifique au matériau.

Augmentation de la qualité de vie et de travail ainsi que de la valeur du bâtiment grâce à :

- Réduction des secousses et du bruit
- Réduction du bruit aérien et solidien

Réduction des coûts par :

- Une pose facile avec un seul type de natte
- Un plan de pose n'est pas nécessaire
- Une couche de protection en béton sur la natte n'est pas nécessaire
- Un collage des nattes n'est pas nécessaire
- Stockage facile en plein air par tous temps

Sécurité de la planification grâce à :

- Fréquence propre constante sur une grande plage de charge
- Efficacité garantie même en cas d'écarts dans les charges supposées
- Matériaux de grande qualité à base de caoutchouc
- Aucune absorption d'eau
- Agréments techniques

## Cibatur®



### Description du produit

La natte profilée Cibatur® se compose d'un panneau en élastomère avec doublure en non-tissé, dont la face inférieure est recouverte d'éléments élastiques tronconiques.

La couche de protection résiste à l'abrasion, à l'huile, à l'ozone et aux intempéries. Des mélanges de caoutchouc naturel de grande qualité, qui se distinguent par des propriétés dynamiques particulièrement favorables, sont employés pour les éléments élastiques.

Cibatur® possède une bande de chevauchement vulcanisée, qui recouvre les joints longitudinaux. Le natte résiste à des températures allant de -40 °C à +70 °C. L'absorption d'eau est nettement inférieure à 2 %.

### Application et domaines d'utilisation

Cibatur® s'emploie principalement partout où les vibrations et le bruit solidien doivent être réduits. Des domaines d'application typiques sont les appuis élastiques des bâtiments et machines.

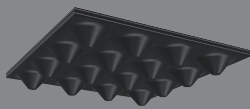
Cibatur® est employé comme élément élastique pour réduire les forces qui agissent sur un appui ou une fondation. Cela permet de réduire la propagation des secousses ou du bruit solidien. En raison de sa structure spéciale, il est possible d'atteindre des niveaux d'efficacité très élevés pour les mesures de protection. Les fréquences propres restent quasiment constantes sur une grande plage de contraintes de compression. Grâce à sa structure à plots, Cibatur® agit comme un drainage surfacique sous la dalle de fondation du bâtiment en présence d'eaux souterraines et d'eau d'infiltration non stagnante. L'utilisation d'élastomères de grande qualité et de matériaux textiles synthétiques imputrescibles garantit le fonctionnement irréprochable tout au long de sa durée d'utilisation.

En général, le Cibatur® s'emploie en une seule couche. Pour obtenir des fréquences propres plus basses, la natte peut également être employée en deux couches (avec plaque intermédiaire)

### Agrément technique

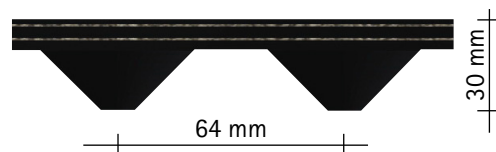
L'utilisation en tant qu'appui dans le bâtiment est réglementée par l'agrément technique général n° Z-16.32-495, délivré par l'Institut allemand des techniques de construction.

## DIMENSIONS ET POIDS

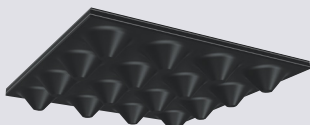


## Dimensions

- Largeur, env. : 1536 mm
- Épaisseur totale, env. : 30 mm
- Épaisseur de la couche de protection, env. : 10 mm
- Longueur max. : env. 120 m
- Poids : env. 16 kg / m<sup>2</sup>
- Marchandise en rouleaux : rouleaux plus courts et découpes sur demande



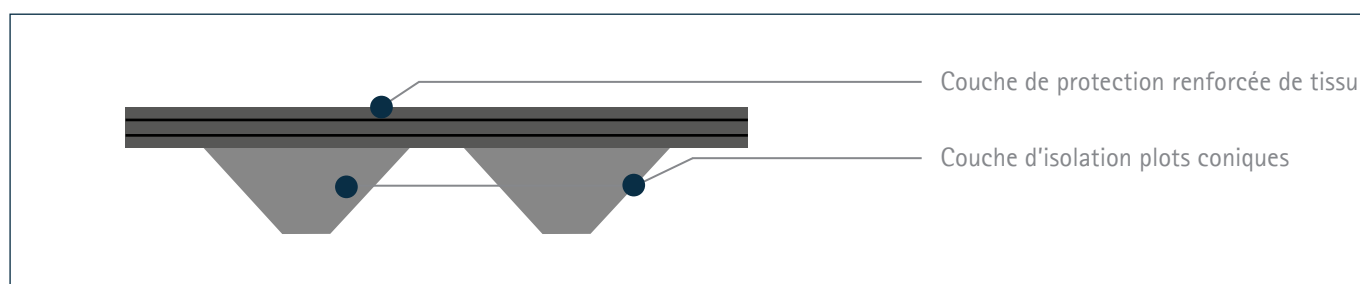
## EXTRAIT DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Désignation de l'appui	Description, application	Épaisseur de l'appui [mm]	Caractéristiques techniques
Cibatur® 	La natte profilée se compose d'un panneau en élastomère avec doublure en non-tissé, dont la face inférieure est recouverte d'éléments élastiques tronconiques. Sa fréquence propre est constante sur une grande plage de charge. La couche de protection résiste à l'abrasion, à l'huile, à l'ozone et aux intempéries. Des mélanges de caoutchouc naturel de grande qualité sont employés pour les éléments élastiques.	env. 30 (simple couche)	Plage de charge : 0,02 – 0,5 N/mm <sup>2</sup>  Fréquence propre la plus basse : 9,5 Hz simple couche 7 Hz double couche avec plaque intermédiaire
		env. 63 (double couche)	Pointes de charge (rares + de courte durée) : $\leq 1,2 \text{ N/mm}^2$



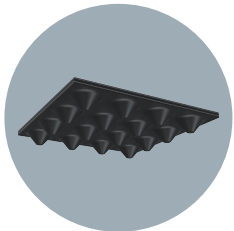
## Extrait des instructions de montage

Cibatur® de Calenberg se pose en vrac sur une couche de propreté suffisamment portante et lissée. La couche de protection et d'usure doit alors pointer vers le haut. Afin d'éviter une infiltration des laitances, les bandes de chevauchement doivent être agrafées ou la natte complètement recouverte d'un film. Le raccordement au bord libre est à étancher à l'aide de ruban adhésif. Nous proposons une vaste gamme de produits pour le découplage vertical et les différentes exigences. La libre déformation de l'appui doit dans tous les cas être garantie afin d'éviter la formation de ponts de bruit solidien.



Nous vous envoyons volontiers les instructions de pose complètes sur simple demande.

## Extrait de nos références clients



## CIBATUR®

- PANDION 5 FREUNDE, Cologne, Allemagne
- Grandaire, Berlin, Allemagne
- Immeubles collectifs, Bad Vilbel, Allemagne
- Projet de construction Steinerstraße, Munich, Allemagne
- Tafelhof Palais, Nuremberg, Allemagne
- Résidence Welfenstraße, Munich, Allemagne
- Hotel Hampton by Hilton, Francfort-sur-le-Main, Allemagne
- Centre d'accueil et de soins, Kriftel, Allemagne
- Aspanggründe / Eurogate, Vienne, Autriche
- The Charles Hotel, Munich, Allemagne
- Broyeurs à ciment, Obajana, Nigeria
- Opéra, Hangzhou, Chine



Complexe hôtelier, Düsseldorf, Allemagne



The Charles Hotel, Allemagne



Opéra, Hangzhou, Chine



Am Knübel 2-4  
31020 Salzhemmendorf | Allemagne

Tél. + 49 5153-9400-0  
Fax + 49 5153-9400-49

info@calenberg-ingenieure.de  
www.calenberg-ingenieure.fr

Une entreprise du Groupe LISEGA



Le contenu de cette publication est l'aboutissement d'un important travail de recherche et d'expériences acquises en matière d'application. Toutes les informations et remarques sont fournies sur la base de nos connaissances actuelles ; elles ne constituent aucune promesse de qualité et ne libèrent pas non plus l'utilisateur de procéder lui-même à un contrôle en ce qui concerne les droits de propriété de tiers. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages, indépendamment de leur nature et du motif juridique, résultant des conseils donnés dans cette publication. Sous réserve de modifications techniques dans le cadre du perfectionnement du produit.